

**6 à 12 ans****Centre de loisirs élémentaire de Valnay**

Ouvert de 8 h à 18 h 30

01 64 94 03 44

Trois groupes : 6-7 ans : Oustitis - 8-9 ans : Dauphins - 10-13 ans : Yamakasis

**Juillet**

**Lundi 30** : jeux de connaissance - Activités manuelles - Etoiles filantes - Atelier film - Tournois de ping-pong et basket Ball - Jeux de la chandelle - Confection de cabanes - lancement des étoiles filantes.

**Mardi 1<sup>er</sup>** : activités manuelles (petit pot à peindre - masques d'oiseaux - Aquarium et mobiles) - Base de loisirs d'Etampes pour les moyens - Marché St-Gilles pour les grands - Activités sportives tournoi de Rugby - tennis - Quiz Musical - Jeux de dessins

**Mercredi 2** : activités manuelles (ribambelles en papier - girafe en paille - brico safari - Préparation du grand jeu - Défi "INDIEN N° 1".

**Jeudi 3** : activités manuelles (petits jardins - Pense bête - déco plage - Clowns - Atelier film) - Activités sportives - Jeux d'eau - Ambassadeur - thèque - Bataille navale.

**Vendredi 4** : sortie au Parc Zoologique d'Atilly (77) pour 45 enfants - Activités manuelles - Préparation Grand jeu pour l'après midi.

**Lundi 7** : activités manuelles (calendrier - vidéos poches - Mossique - Construction de bateaux - Peinture Assiette - Sortie Roller pour les grands - Activités sportives.

**Mardi 8** : sortie au Parc de loisirs du Petit Roquelin (45) pour 45 enfants - Atelier pâtisserie - Maquette de Valnay en végétation - Divers jeux de ballons - Aqua Valnay.

**Mercredi 9** : activités manuelles (Cadre fleurs - cadre photo - tableau coquillage - Activités sportives - Karaté - tournoi de football - Défi "INDIEN N° 2".

**Jeudi 10** : activités manuelles (masques - pense bête - Préparation du barbecue - décoration de la salle de restauration) - Activités sportives - parcours de combattant - rollers.

**Vendredi 11** : activités manuelles (Pochoirs à gogo - Moulin à vent - Journée Roller et trotinettes pour un groupe des moyens - Journée de la Base de loisirs de BUTHIERS pour un groupe des grands - Activités sportives.

**Mardi 15** : activités manuelles (Bocaux ensablés - Fabrication cannes à pêches) - Atelier pâtisserie - Sortie vélo à la journée pour les grands - Activités sportives - Piscine municipale pour 16 enfants.

**Mercredi 16** : piscine municipale pour 16 enfants et Visite de la caserne des pompiers - Sortie Base de loisirs d'Etampes pour les 6/7 ans.

**Jeudi 17** : activités manuelles (Collier de perles - peinture sur verres) - danse - Préparation du Barbecue - Défi "INDIEN N° 3".

**Vendredi 18** : activités manuelles (Drôles de poissons - Bonhomme tampons - Vitraux) - Piscine municipale pour 16 enfants - Activités sportives.

**Lundi 21** : sortie au Parc floral d'Orléans pour 45 enfants - base de loisirs d'ETAMPES (prévoir son vélos) - Piscine municipale pour 16 enfants.

**Mardi 22** : activités manuelles (Perles à souder - Baromètre - papillons - pochette indienne) - Activités sportives.

**Mercredi 23** : activités manuelles (Ecritureaux - Portes clés - ronde des sioux - Pâte à sel) - Activités sportives.

**Jeudi 24** : activités manuelles (Masques en plâtre - chenille - Construction de Tipi et différents jeux autour des indiens - Activités Sportives

**Vendredi 25** : activités manuelles (Scoubidou - tresses indiennes - Coiffe indienne - Costumes d'indiens) - Atelier pâtisserie - Grand jeu "Indien Final".

**Lundi 28** : sortie au Parc floral d'Orléans pour 45 enfants - Activités manuelles (Tapis de perles - Fin du bateau - Préparation du Grand Jeu - Activités sportives Tournoi de Basket Ball - Jeux d'eau.

**Mardi 29** : activités manuelles (Peinture des masques - Cerf volant - Préparation du grand jeu pour le 31 - Activités sportives - Roller.

**Mercredi 30** : piscine Municipale pour 20 enfants - Sortie au Parc de loisirs du Petit Roquelin (45) pour 45 enfants - Sortie équestre à Boissy-la-rivière pour les 6/7 ans.

**Jeudi 31** : activités manuelles (Plâtre - pâte à modeler - parachutes - Atelier Film) - Grand jeu proposé par les 10/13 ans.

**Vendredi 1<sup>er</sup>** : activités manuelles (Rond de serviette - papillon - Décoration de la salle) - Atelier pâtisserie - Boum.

**Equipe**

**Direction** : Eric CHALLUMEAU - **Adjoint** : Morgane MICHAUD  
**Animateurs** : Claudine - Fanny - Jean-Luc - Alexandre - Vanessa - Lydie - Elodie - Michael - Sophie - Marc- Marion - Damien.

**Août**

**Lundi 4** : sortie Butte St-Martin le matin - Sortie au Parc de St GENEVIEVE-DES-BOIS l'après midi.

**Mardi 5** : activités manuelles (Décoration des salles - Arts plastique - Fabrication de lanternes chinoises - Rond de serviette - Sortie vélo pour un groupe d'enfants - Activités sportives.

**Mercredi 6** : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Base de loisirs d'ETAMPES - Activités sportives.

**Jeudi 7** : activités manuelles (Construction de robots en bouchon - Réalisation de diverses expériences optiques) - Sortie en Roller - Activités sportives.

**Vendredi 8** : activités manuelles (Fabrication de stand - Pâte à sel) - Atelier pâtisserie - Activités sportives.

**Lundi 11** : sortie Base de loisirs de DRAVEIL pour 48 enfants - Activités manuelles - Activités sportives.

**Mardi 12** : activités manuelles (Planétarium - Pâte à sel) - Atelier pâtisserie - Jeu de relais - Atelier artisanat - Préparation Barbecue - Activités sportives.

**Mercredi 13** : Base de loisirs d'ETAMPES pour un groupe d'enfants - Piscine municipale pour 24 enfants - Activités sportives - Activités manuelles.

**Jeudi 14** : activités diverses (Conte - Boîte à bijoux - Construction arc et flèches - Construction d'awalé) - Activités sportives.

**Lundi 18** : activités manuelles (Confection des plantes et au fond de l'aquarium) - Piscine municipale pour 16 enfants - pétanque à la Base de loisirs d'ETAMPES pour les grands.

**Mardi 19** : sortie pour tous Aquarium d'AMBOISE.

**Mercredi 20** : activités manuelles (Fabrication de poissons - Pots tout beaux) - Base de loisirs d'ETAMPES - Activités sportives.

**Jeudi 21** : piscine municipale pour 16 enfants - Activités manuelles et sportives.

**Vendredi 22** : piscine municipale pour 16 enfants - Pique nique Base de loisirs d'ETAMPES - Activités manuelles - Roller sur la piste cyclable.

**Lundi 25** : activités manuelles - Chansons - Créations d'instruments de musique - Jonglerie - Préparation du spectacle ainsi que les décors - Grands jeux collectifs - tournois.

**Mardi 26** : Base de loisirs d'ETAMPES - Atelier jonglage - Piscine municipale pour 24 enfants - Sortie parc de LARDY - Activités sportives.

**Mercredi 27** : ateliers divers : Chorégraphie et création de costumes - Suite des ateliers puis montage pour le spectacle - Actives sportives - Thèque.

**Jeudi 28** : costumes et maquillages - Atelier pâtisserie - Fabrication de marionnette - Dernière répétition pour spectacle - Activités sportives.

**Vendredi 29** : grande sortie surprise toute la journée.

**Lundi 1<sup>er</sup>** : Activités à la carte.

**Equipe**

**Direction** : Eric CHALLUMEAU - **Adjoint** : Morgane MICHAUD  
**Animateurs** : Vanessa - Alexandre - Mariam - Charles - Olivier - Séverine - Céline - Elodie

**Piscine municipale**

Avenue André-Gautier.

Tél. 01 64 94 02 55.

Du lundi 30 juin  
au dimanche 31 août

**Du lundi au vendredi :**  
de 11 h à 19 h 15  
**Samedi :**  
de 13 h à 18 h 30  
**Dimanche :**  
de 8 h 30 à 12 h 15  
et de 14 h à 18 h 30

Le 14 juillet et le 15 août la piscine sera ouverte de 9 h à 13 h et de 15 h à 18 h.

Fermeture de la piscine pour vidange et nettoyage du lundi 1<sup>er</sup> septembre  
au vendredi 5 septembre. Réouverture le samedi - 6 septembre à partir de 14 h 15.

**Informations**

Les programmes d'activités seront à votre disposition dans chaque centre. N'oubliez pas de munir vos enfants de casquette, crème solaire, K-Way et sac à dos ainsi qu'une paire de tennis pour les sorties à la journée. Pour la sécurité de vos enfants, signalez tout changement (adresse, téléphone, etc.) Pour les centres maternels apporter les maillots de bain tous les jours.

**Attention ! un certificat médical est obligatoire pour l'activité baignade (aussi bien pour la piscine que pour les bases de loisirs).**

**Précisions importantes**

Les parents ou une personne dûment autorisée par eux, doivent attendre les enfants scolarisés en maternelle à l'arrêt du car. En cas d'absence, les enfants seront conduits dans le centre de loisirs de rattachement ouvert jusqu'à 19 h 30 (Le Port, Simone-de-Beauvoir et Hélène-Boucher). Ces dispositions ne s'appliquent pas aux enfants scolarisés en élémentaire. Accueil possible à la demi-journée, se renseigner auprès du Centre de loisirs selon le planning des activités proposées.

**Attention**

A partir de 8 h 30, les enfants accueillis au centre de loisirs du Port devront être conduits au centre de loisirs Hélène-Boucher.

**Tournées de cars****Tournée de car n° 1****Matin**

8 h 20 - Emmaüs (Bas)  
8 h 25 - Les Chasseurs  
8 h 30 - Bourgneuf  
8 h 33 - Rue de la République RN20  
8 h 35 - BICS  
8 h 40 - Perception  
8 h 50 - Centre de loisirs Hélène-Boucher  
8 h 55 - Les Bosquets  
9 h 00 - Valnay

**Soir**

17 h 30 - Valnay  
17 h 33 - Les Bosquets  
17 h 45 - Centre de loisirs Hélène-Boucher  
17 h 50 - Perception  
17 h 55 - Conservatoire  
18 h 00 - Rue de la République RN20  
18 h 03 - Bourgneuf  
18 h 05 - Les Chasseurs  
18 h 15 - Emmaüs (Bas)

**Tournée de car n° 2****Matin**

8 h 15 - Centre de loisirs Eric-Tabary  
8 h 20 - Les Fleurettes (Guinette)  
8 h 25 - Centre de loisirs Simone-de-Beauvoir  
8 h 30 - Vallée-Collin  
8 h 35 - Jean-de-La-Fontaine  
8 h 40 - Centre de loisirs Le Port  
8 h 55 - Centre de loisirs Hélène-Boucher  
9 h 00 - Valnay

**Soir**

17 h 30 - Valnay  
17 h 40 - Centre de loisirs Hélène-Boucher  
17 h 43 - Centre de loisirs Le Port  
17 h 50 - Jean-de-La-Fontaine  
17 h 55 - Vallée-Collin  
18 h 00 - Centre de loisirs Simone-de-Beauvoir  
18 h 05 - Les Fleurettes (Guinette)  
18 h 10 - Centre de loisirs Eric-Tabary

**Inscriptions****Service Etampois de la jeunesse :**

Pour toutes activités payantes, inscriptions préalables avenue du Marché-Franc, 91150 Etampes  
Tél. 01 69 78 02 19.  
En cas de désistement prévenir 48 heures avant.

**Espace Jean-Carmet :**

Inscriptions souhaitables en début de chaque mois avenue des Noyers-Patins.  
Tél. 01 60 80 05 29.

**Centres de loisirs maternels et élémentaires**

Des bulletins d'inscription sont à retirer à l'accueil du Castel-Matho, 18, rue Saint-Martin.  
Tél. 01 69 92 13 13.

**Le programme de la CAF**

L'équipe du centre social de la Caisse d'Allocations Familiales propose différentes animations du 30 juin au 31 juillet, pour les enfants âgés de 6 à 12 ans. Mais également des actions spécifiques pour les pré-adolescents et des activités en famille.

Des programmes détaillés seront disponibles au centre social de la CAF. Pour toute information, contactez la CAF - 26, place Saint-Gilles.  
Tél. 01 69 16 17 70.

**Bonnes vacances à tous**

# ETAMPES *Info*

LE JOURNAL DES ETAMPOIS



## PROGRAMMES VACANCES

6 à 12 ans

## Centre de loisirs Jean-Carmet

1, rue des Noyers-Patins - 91150 Etampes  
01 60 80 05 29

Inscriptions sur place, tarifs sur la base du quotient familial

## Juillet

Heures d'ouvertures : lundi, mercredi, vendredi : 13 h 30 à 17 h 30, mardi : 10 h à 17 h 30, jeudi : 9 h 30 à 17 h 30.

Lundi 30 juin : jeux de connaissance + activités manuelles (décor de la salle).

Mardi 1<sup>er</sup> juillet : piscine à vagues.

Mercredi 2 : préparation casino.

Jeudi 3 : parc Auneau (félins).

Vendredi 4 : casino.

Lundi 7 : musée (l'architecture d'Etampes) + vidéo + pâtisserie.

Mardi 8 : piscine à vagues.

Mercredi 9 : éducateurs sportifs + musée + jeux extérieurs (doutaniers- contrebassiers...).

Jeudi 10 : mer de sable.

Vendredi 11 : musée + journal de la Maison de quartier + journée du goût.

Du 7 au 11 (11-12 ans) : camping (Port aux Cerises).

Mardi 15 : piscine à vagues, tournage du court métrage à Massy.

Mercredi 16 : éducateurs sportifs + activités manuelles + journée du goût.

Jeudi 7 : l'île Charlemagne.

Vendredi 18 : grand jeu (poule, renard, vipère) + journal de la Maison de quartier.

Lundi 21 : activités pour le spectacle.

Mardi 22 : piscine à vagues.

Mercredi 23 : éducateurs sportifs journée à thème (jardins chinois).

Jeudi 24 : Base de loisirs, Bois-le-Roi.

Vendredi 25 : activités manuelles (dessin sur tee shirt) + jeux extérieurs + journal Maison de quartier et préparation spectacle, rallye sur la ville (CAF, Maison de quartier, SEJ).

Du 21 au 25, 28 : activités manuelles (cadres) + jeux d'eau + préparation spectacle.

Mardi 29 : piscine à vagues.

Mercredi 30 : préparation spectacles.

Jeudi 31 : Chamaranade (grand jeu).

## Août

Vendredi 1<sup>er</sup> août : spectacle surprise.

Lundi 4 : base de loisirs "jeux naturels" + jeux d'eau extérieur + aménagement de la salle.

Mardi 5 : piscine à vagues.

Mercredi 6 : atelier percussions + éducateurs sportifs + jeux dans les bois "jeux indiens".

Jeudi 7 : Chamaranade (grand jeu).

Vendredi 8 : casino.

Lundi 11 : vidéo + pâtisserie + peinture pour une fresque extra-terrestre.

Mardi 12 : piscine à vagues.

Mercredi 13 : éducateurs sportifs + danse + activités manuelles.

Jeudi 14 : parc Astérix.

Lundi 18 : jeux olympiade Cheptainville + préparation spectacle + activités manuelles + gymnase Poirier sports.

Mardi 19 : piscine à vagues.

Mercredi 20 : éducateurs sportifs + jeux de rôles (théâtre, improvisation...) + Clairefontaine (jeux de sociétés).

Jeudi 21 : l'île Charlemagne (Base de loisirs).

Vendredi 22 : préparation spectacle + course d'orientation à la Base de loisirs + activités manuelles (montres à quartz) + sport au gymnase Poirier.

Lundi 25 : décoration du cabaret.

Mardi 26 : piscine à vagues.

Mercredi 27 : gymnase Poirier + activités manuelles (sabliers).

Jeudi 28 : Base de loisirs Bois-le-Roi.

Vendredi 29 : grand jeu l'ambassadeur.

Lundi 1<sup>er</sup> septembre : jeux de rôles + répétition cabaret + activités manuelles "serres miniatures".

Mardi 2 : éducateurs sportifs + jeux de plein air.

Mercredi 3 : spectacle cabaret.

## Animateurs

Sala, Amadou, Sarah, Adama, Sabrina. **Direction** : Bouchra :

## Animateurs

Magali, Binta, Sarah, Marina, Ismael. **Direction** : Bouchra

12 à 17 ans

## Service Jeunesse

Avenue du Marché-Franc - 91150 Etampes  
01 69 78 02 19

## Juillet et août 2003

Du 30 juin au 4 juillet : Draveil Canoë, VTT. RDV au SEJ à 9 h retour vers 17 h dans les quartiers. Prévoir son repas 4 jeunes de 12 à 17 ans. Obligation : Brevet de 50 m et autorisation parentale.

Juillet : 3, 4, 7, 9 : sorties piscine, Base de loisirs d'Etampes Août : 4, 6, 27 : 10 jeunes de 13/17 ans - Sorties piscine, Base de Loisirs d'Etampes. De 16 h à 18 h RDV au SEJ à 15 h 30.

Lundi 21 juillet : sorties piscine, Base de loisirs d'Etampes

Vendredi 29 août : sorties piscine, Base de loisirs d'Etampes, RDV au SEJ à 9 h 30 retour vers 18 h 10 jeunes de 13/17 ans mixte prévoir son repas.

Vendredi 1<sup>er</sup>, 8, 14 août : sorties piscine, Base de loisirs d'Etampes, RDV au SEJ à 14 h retour vers 18 h 10 jeunes de 13/17 ans.

Mercredi 9 juillet : le Charlemagne à Orléans. Baignade et visite de la ville 8 jeunes de 13/17 ans priorité aux filles. RDV au SEJ à 13 h 30 retour dans les quartiers vers 20 h prévoir son repas.

Jeudi 10 juillet et jeudi 21 août : sortie à la mer "Trouville" RDV à 7 h du matin retour vers minuit dans les quartiers. Prévoir le repas du midi et soir. Maillots de bain, crème, chapeau ou casquette 20 jeunes de 13/18 ans.

Mardi 15 juillet et mardi 19 août : Astérix. RDV au SEJ à 8 h retour dans les quartiers vers 20 h. 8 jeunes de 13/17 ans prévoir son repas.

Jeudi 17 juillet : sortie Base de loisirs de Draveil (piscine à vagues) RDV au SEJ à 9 h 30 retour vers 17 h dans les quartiers 8 jeunes de 13 à 17 ans. Prévoir son repas.

Vendredi 18 juillet : sortie Etangs de la Vallée à Combreux. Accro branches/baignade. RDV au SEJ à 12 h retour vers 20 h dans les quartiers 8 jeunes de 13/17 ans mixte - prévoir son repas du soir.

Mardi 22 juillet et mercredi 6 août : Buthiers (baignade). RDV au SEJ à 10 h retour dans les quartiers vers 18 h. 8 jeunes de 13/17 ans priorité aux filles.

Mercredi 23 juillet : Amboise visite de la ville et du château, en soirée spectacle à la cour du Roy François. RDV au SEJ à 10 h retour dans les quartiers vers minuit 8 jeunes de 13/17 ans - prévoir son repas.

Du 25 juillet au 1<sup>er</sup> août : stage moto à Ris-Orangis RDV au SEJ à 8 h 30 retour à 11 h 8 jeunes de 12 à 17 ans. Autorisation parentale obligatoire.

Du 11 au 14 août : Quad à Viry. RDV au SEJ 13 h retour vers 17 h dans les quartiers. 8 jeunes de 12/17 ans. Autorisation parentale obligatoire.

Du 25 au 29 août : Quad à Saint-Germain-les-Arpajon. RDV au SEJ 13 h retour vers 17 h dans les quartiers 4 jeunes de 12/17 ans. Autorisation parentale obligatoire.

Jeudi 24 juillet et mardi 5 août : lasers cosmics à Créteil. RDV au SEJ à 13 h retour vers 17 h dans les quartiers 8 jeunes de 13/17 ans.

Mercredi 27 août : lasers cosmics à Créteil. RDV au SEJ à 19 h retour vers 21 h dans les quartiers - 8 jeunes de 13/17 ans.

## Nouveautés pour juillet

30 juin, Juillet 1<sup>er</sup>, 4, 8, 16 : ateliers construction bois Porte CD, pendule, tabouret

2, 3, 7, 15 juillet : journées réservées aux filles de 14 h à 17 h. RDV salle Saint-Antoine - 12 jeunes de 13/17 ans. Inscription au SEJ.

Mardi 15 au 18 juillet : tournoi du XXI<sup>e</sup> siècle, jeunes de 13/17 ans mixte. RDV salle Saint-Antoine à 14 h fin 16 h. Dames /échecs /Méchettes/ps sur inscription au SEJ.

24, 25, 28, 29, 30, 31 juillet : construction de mini fusée de 14 h à 17 h. RDV salle Saint Antoine - 12 jeunes de 13/17 ans mixte inscription au SEJ.

## Nouveautés pour août

Du 4 au 6 août du 18 au 20 août : initiation au Djembé pour la journée du 28 août : RDV au SEJ à 13 h 45 pour départ extérieur, 10 jeunes de 13/18 ans mixte.

Du 11 au 13 août : de 14 h à 17 h : création de décor pour journée du 28 août. RDV au SEJ, 12 jeunes de 13/17 ans mixte.

Jeudi 28 août : repas barbecue. RDV 11 h au SEJ sur inscription et de 14 h à 18 h après-midi d'exception à proximité du SEJ et gymnase Jouanny avec au programme démos et concours de : Djembé, danse hip hop, clash, scratch-mix, boxe, aikido sur scène ouverte, pour tous les jeunes de 13 à 17 ans.

## Sports août

Du 4 août au 27 août : football tous les matins de 10 h à 11 h 30. Une matinée par quartiers jeunes de 12/18 ans renseignements auprès de M. Cauchy.

Lundi 4 août, mercredi 20 août : volley /mini foot/tennis. RDV au SEJ à 13 h 45, départ pour base de loisirs fin 16 h.

5, 13, 26 août : musculation. RDV au petit théâtre à 13 h 45 fin 17 h.

6, 12, 19, 25 août : tennis. RDV au SEJ à 13 h 45 pour départ, Base de loisirs fin 15 h.

Jeudi 7 août : boxe. RDV au SEJ à 13 h 45 pour départ Cosec-Gauthier. 12 jeunes de 13/17 ans.

19, 20 août : street ball. RDV au SEJ, 13 h 30 pour départ, Base de loisirs, fin à 16 h.

Les tarifs sont en fonction des activités, renseignement sur place.

Pour toutes les sorties ou ateliers inscription obligatoire au SEJ avenue du Marché-Franc. Tél 01 69 78 02 19.

## Equipe août

Jawad, David, Gaëtan.

## Sorties familiales

Espace Jean-Carmet, 1, rue des Noyers-Patins, 91150 Etampes. Renseignements 01 60 80 05 29.

## Pour juillet

6 juillet : destination Amboise (visite du château, de la ville, de la maison de Léonard-de-Vinci) départ 6 h 45 du centre social.

20 juillet : destination parc de loisirs de Brou, départ 8 h du centre social.

## Pour août

10 août : destination Deauville et Trouville, départ 6 h du centre social.

24 août : destination parc d'attractions Astérix, départ 9 h du centre social.

Prix : enfants de plus de 3 ans = 5,50 €  
Adultes = 8,50 €

## Le point information jeunesse

avenue du Marché-Franc  
91150 ETAMPES  
Tél. 01 69 78 02 19

Le Point Information Jeunesse est un service d'information et de documentation pour les jeunes. Accueil gratuit, personnalisé, traitant de tous les sujets : enseignement, formation professionnelle, emploi, société et vie pratique, vacances, sports.

## ACCUEIL

Gratuit, anonyme, avec ou sans RDV, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h.

## LES PLUS

Aide à la construction de projet.

Bourse "Coup de pouce" : présentation et aide au montage de dossier.

Le cyber-espace pour découvrir internet.

Un espace informatique et télématique.

L'opération "Sac à dos" pour les 16-20 ans pour Un premier départ en vacances autonome, un soutien financier et les dossiers sont à retirer au PIJ.

## Sports juillet

30 juin, juillet 1<sup>er</sup>, 2, 3, 4, 7, 8, 9 : street ball - RDV au SEJ 13 h 30 pour départ Base de loisirs fin 16 h.23 juillet : tournoi de Street ball - de 10 h à 18 h sur inscription. Juillet : 4, 18, 25 - août : 1<sup>er</sup>, 8, 29 : foot nocturne gymnase Poirier de 19 h à 22 h.

Jeudi 3 juillet : accros gym. RDV espace Jean-Carmet, 13 h 30 fin 17 h. 12 jeunes.

Lundi 7 juillet : base ball/mini foot au SEJ à 13 h 30 pour départ Base de loisirs fin 17 h 30.

Mardi 8 juillet : volley/mini foot. RDV au SEJ à 13 h 30 pour départ Base de loisirs fin 17 h 30.

Mercredi 9 juillet : musculation. RDV au Petit Théâtre à 14 h fin 17 h 30 jeunes de 13/18 ans mixte.

Jeudi 10 et 31 juillet : volley. RDV à 14 h gymnase Poirier fin 17 h.

Jeudi 17 juillet : boxe. RDV au SEJ à 13 h 45 pour départ Cosec-Gauthier. 12 jeunes de 13/17 ans.

Mardi 22 juillet : tennis. RDV au SEJ à 9 h 30 pour départ Base de loisirs, retour vers 12 h.

Jeudi 24 juillet : danse/gym. RDV au SEJ à 13 h 45 pour départ Cosec-Gauthier fin 17 h. 12 jeunes de 13/17 ans priorité aux filles.

Vendredi 25 juillet : tennis. RDV au SEJ 13 h 45 pour départ Base de loisirs fin 15 h.

Vendredi 1<sup>er</sup> août : repas barbecue. RDV au SEJ 11 h.

Les tarifs sont en fonction des activités, renseignement sur place. Pour toutes les sorties ou ateliers. Inscription obligatoire au SEJ avenue du Marché-Franc. Tél. 01 69 78 02 19.

## Equipe présente pendant cette période

Frank, Gaëtan, Jawad. **Direction** : Claudette Charpentier.

## Centres de vacances

Pour les 6/12 ans : séjours à la montagne entre Digne et Barcelonnette et à la mer entre Grandville et le Mont-Saint-Michel.  
Pour les 13/17 ans : séjours dans le Morbihan.  
Inscription et règlement

## Documents à fournir

- Carte de quotient familial 2002-2003 ou l'avis d'imposition 2001 (à défaut les 3 derniers bulletins de salaire de chaque salarié).
- 1 quittance de loyer.
- Notification des allocations familiales.
- La carte d'inscription de l'ANPE et notification des ASSÉDIC pour les personnes sans emploi.
- Tous justificatifs de ressources.

## Chèques vacances

Les bons vacances.  
Participation des Comités d'Établissement.

## Modalités de passage du brevet de natation (50 mètres)

Pour les jeunes qui n'ont pas leur brevet, deux séances seront proposées courant juin.  
Ce brevet est obligatoire pour participer aux activités nautiques.  
Pour tous renseignements complémentaires :  
Tél. 01 60 80 00 44.

## Les tarifs

Les tarifs des centres de vacances font l'objet d'une participation municipale. Ils sont calculés selon le quotient familial, et sont fixés par délibération du Conseil municipal.

Ils concernent : les centres de vacances toutes tranches d'âges confondues.

## Les aides supplémentaires

- Les bons vacances de la caisse d'Allocations Familiales.
- Les aides données par les Comités d'Entreprise versées directement à la ville.
- Les avantages sociaux pour les agents municipaux.

Les aides énoncées ci-dessus peuvent intervenir en déduction du tarif des séjours

Exemple : (calcul approximatif)

Séjour : Carolles 6/12 ans 16 jours	666,00 €
A déduire :	
Quotient familial N°1	90,00 €
54 % prise en charge municipale	359,64 €
Bons vacances de la CAF	90,00 €
Aide CE	60,00 €
Montant à déduire	509,64 €
Reste à la charge de la famille	156,36 €

# Horaires d'été

## Musée

Du mercredi au dimanche,  
de 14 h à 17 h  
place de l'Hôtel-de-Ville  
Tél. 01 69 92 69 12

## Bibliothèque

Section Adultes et  
Jeunesse

Mercredi : de 9 h à 12 h 30  
et de 14 h à 18 h  
Samedi de 9 h à 12 h 30  
et de 14 h à 17 h  
Hôtel Diane-de-Poitiers  
4, rue Sainte-Croix  
Tél. 01 64 94 05 65

## Bibliothèque Ulysse

En juillet

Mercredi de 14 h à 18 h  
6-8, rue Jean-Etienne-Guettard.  
Tél. 01 69 78 06 67

Fermée en août

## Piscine à vagues

Tous les jours  
de 11 h à 19 h.

5, avenue Charles-de-Gaulle  
Tél. 01 60 80 01 49  
(Uniquement du 28 juin au 31 août 2003)

## Base de loisirs

Tous les jours  
de 8 h à 22 h

Tél. 01 64 94 76 18

## Archives

Mercredi, vendredi, samedi :  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h  
Tél. 01 64 94 85 07



# 3 à 6 ans

## Centres de loisirs maternels

Principaux centres maternels concernés :  
Simone-de-Beauvoir : 01 64 94 36 70  
Eric-Tabarly : 01 69 16 14 54  
Hélène-Boucher : 01 60 80 09 61

Ouvert de 7 h à 19 h 30  
sauf Eric-Tabarly de 9 h 30 à 17 h accueillant  
les enfants de Louise-Michel

### Juillet

Lundi 30 : sortie à la Base de loisirs d'ETAMPES - Activités manuelles - Jeux de connaissance - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 1<sup>er</sup> : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Animaux du Zoo - Pâte à sel - Pleuvre coloré) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mercredi 2 : sortie RAMBOLTRAIN pour 45 enfants - Activités manuelles (Tableau sel coloré - Carte en Relief - jeu de relais) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 3 : piscine pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Masques - Argile) - Atelier pâtisserie - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 4 : piscine pour un groupe d'enfants - Activités manuelles - Fabrication du repas de midi - Sieste pour les petits - Activités sportives - Jeux d'eau.

Lundi 7 : sortie à GUYANCOURT pour 45 enfants - Activités manuelles Carte d'été - Maracas - Tableau fleuri - Préparation d'une danse - Jeux de groupe - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 8 : piscine pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Chapeaux chinois - Porte-clés - mobile - Boule de jonglage) - Sieste pour les petits - Activités sportives

Mercredi 9 : sortie pour 45 enfants au Parc Zoologiques bois D'Atilly - Activités manuelles ( Fresque - Set de table - Indien dans la prairie) - Sieste pour les petits - Activités sportives

Jeudi 10 : piscine pour un groupe d'enfants - Activités manuelles - Atelier pâtisserie - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 11 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Préparation du repas de midi - Activités manuelles - Sieste pour les petits.

Mardi 15 : sortie Port aux Cerises à DRAVEIL pour 45 enfants - Activités manuelles - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mercredi 16 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Carte à gratter - Préparation du Barbecue - Ecriteaux pour chambre - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 17 : activités manuelles ( Magnét en plâtre - Main déguisée - Porte casquettes - Herbière) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 18 : sortie pour tous au château de la FERTE-SAINT-AUBIN.

Lundi 21 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Sachet parfumé - Coccinelle qui monte) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 22 : sortie surprise pour 45 enfants - Activités manuelles (Lapin cache-cache - Phare bloc-note) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mercredi 23 : activités manuelles (Cartes postales - Bracelets - Maison à message) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 24 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Vase Main - mobile) - Atelier pâtisseries - Sortie les Félics d'Auneau pou 45 enfants - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 25 : sortie Pique Assiettes à CHARTRES pour 45 enfants - Activités manuelles - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Lundi 28 : piscine pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Danse pour le spectacle - Préparation du barbecue - Porte-photo) Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 29 : sortie pour tous bateau mouche à MELUN.

Mercredi 30 : préparation d'un grand jeu - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 31 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles - Sieste pour les petits - Activités sportives

Vendredi 1<sup>er</sup> : JOURNÉE BARBECUE POUR TOUS LES ENFANTS A SIMONE DE BEAU VOIR.

# 3 à 6 ans

## Centres de loisirs maternels

Principaux centres maternels concernés :  
Simone-de-Beauvoir : 01 64 94 36 70  
Eric-Tabarly : 01 69 16 14 54  
Hélène-Boucher : 01 60 80 09 61

Ouvert de 7 h à 19 h 30  
sauf Eric-Tabarly de 9 h 30 à 17 h accueillant  
les enfants de Louise-Michel

### Août

Lundi 4 : jeux de connaissance et activités manuelles (dessin de sale coloré - cadre de la mer - carte en relief - plastique magique - papillons et collier de perles - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 5 : sortie pique-nique à ARBONNE pour faire de l'escalade pour les moyens/grands - jeux le matin et sieste l'après midi pour les petits.

Mercredi 6 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (cadre en gommette, boîte à ressort - moulin à vent) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 7 : activités manuelles ( Maracas - pâte à modeler - poisson en mosaïque - palette musicale) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 8 : sortie pique-nique à CHEPTAINVILLE et visite de "L'île aux oiseaux" pour tous.

Lundi 11 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Abeilles - masques - Pense bête - coquetier - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mardi 12 : sortie pique-nique au parc animalier de l'Emprunt à SOUPPES-SUR-LOING pour tous.

Mercredi 13 : activités manuelles (Vide-poches - Tableau de coquillage - fresque de pieds - Atelier pâtisserie - Gand jeu - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Jeudi 14 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Phare bloc-notes - peinture sur pot - boîte à bijoux) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Lundi 18 : sortie pique-nique au Château de CHAMARANDE.

Mardi 19 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Confection de confiture - Sieste pour les petits - Activités sportives - Activités manuelles (marionnettes à doigt - peinture de pommes - mise en pot de la confiture).

Mercredi 20 : sortie pique-nique au Zoo de BEAUNAL.

Jeudi 21 : activités manuelles (Peinture soufflée - bracelet - toupie - Pot de jardin) - Atelier pâtisserie - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 22 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Préparation de la Fête et confection de gâteau.

Lundi 25 : sortie surprise pique-nique pour tous.

Mardi 26 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (peinture à doigts - dessin en sucre - création de costumes) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Mercredi 27 : activités manuelles (tableau de graines - préparation des costumes - Spectacle au centre Simone-de-Beauvoir pour tous "La Symphonie de Mélo-Mélin".

Jeudi 28 : piscine municipale pour un groupe d'enfants - Activités manuelles (Pochoir et animaux tout rond) - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Vendredi 29 : activités pâtisserie - Finition des costumes - Activités manuelles (fabrication de bijoux- tourne vent - Sieste pour les petits - Activités sportives.

Lundi 1<sup>er</sup> : activités manuelles - Jeux musicaux - Atelier pâtisserie - Sieste pour les petits - Activités sportives.

## Rappel

Le centre de loisirs Louise-Michel sera fermé en juillet et août pour raison de travaux. Les enfants seront accueillis le matin et le soir au centre Hélène Boucher et seront acheminés par car pour la journée au centre Eric-Tabarly.

## Equipes

Louise-Michel/Eric Tabarly :  
Direction : Patricia FETRE  
Animateurs : Vanessa - Patricia - Anne-Laure - Angélique - Coralie  
Hélène Boucher :  
Direction : Monique BRICE  
Animateurs : Julien - Hélène - Caroline - Mélanie - Jérémie  
Simone de Beauvoir :  
Direction : Nicholas CORRIN  
Animateurs : Guillaume - Allison - Mélanie - Sabrina

## Equipes

Louise-Michel/Eric Tabarly :  
Direction : Monique POQUET  
Animatrices Mélanie - Aurélie - Caroline - Coralie  
Simone de Beauvoir :  
Direction : Estelle MALAQUIN  
Animateurs : Olivia - Marie- Marie-Lu - Natacha  
Hélène Boucher  
Direction : Florence BOSSARD  
Animateurs : Axel - Sandrine - Ophélie